

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS
IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1B9
Phone: (604) 685-8575
本報創刊於一九〇七年
晴天天今 報天氣
度四十五最高 度三最低

雲市面臨收支不平衡 赤字近一千四百萬元

預算將需增稅約百分之七以資彌補

【溫哥華訊】溫哥華市政府財政部昨日公佈，由於預算赤字擴大，雲市目前面臨收支不平衡，赤字已達一千四百萬元。財政部表示，為了彌補赤字，市政府必須增加稅收約百分之七。

財政部部長表示，市政府目前的預算赤字已達一千四百萬元，這主要是由於市政府在過去幾年中，為了改善市政設施，增加了大量的開支。為了彌補赤字，市政府必須採取一些措施，包括增加稅收。

根據目前的預算，市政府在未來幾年中，每年需要增加稅收約百分之七，才能達到收支平衡。如果市政府不採取措施，赤字將會進一步擴大。

亞比利軍用計畫 生喪人六十五軍利使

【溫哥華訊】亞比利軍用計畫，已造成六十五名軍人喪生。這項計畫是由美國政府提出的，旨在加強對利比亞的軍事打擊。然而，這項計畫也引起了國際社會的廣泛關注。

據悉，亞比利軍用計畫是在去年開始實施的。當時，美國政府宣佈將對利比亞進行軍事打擊，以報復利比亞在剛果發生的空難。然而，這項計畫也引起了國際社會的廣泛關注，因為它被認為是違反國際法的。

僑同打手關入債仔家中 毆打道友追收毒債

【溫哥華訊】兩名溫哥華華人，因涉及毒品交易，被警方關入債仔家中。警方表示，這兩名華人是被毆打的受害者，他們正在接受治療。

據悉，這兩名華人是溫哥華的僑民。他們在溫哥華經營生意，但因為涉及毒品交易，被警方關入債仔家中。警方表示，這兩名華人是被毆打的受害者，他們正在接受治療。



對領取福利金人士 省府現正放寬尺度

【溫哥華訊】卑詩省政府目前正放寬對領取福利金人士的資格限制。這項措施旨在幫助那些經濟困難的人士，讓他們能夠獲得必要的幫助。

根據新的規定，領取福利金的人士現在可以獲得更多的幫助，包括更多的現金和服務。這項措施是省政府為了減輕失業和經濟困難而採取的。

雲市向市民提出忠告 返家發現可疑情形 不宜入屋應即報警

【溫哥華訊】溫哥華警方昨日向市民提出忠告，如果返家時發現可疑情形，不應進入屋內，而應立即報警。警方表示，這主要是為了防止發生危險。

警方表示，最近發生了一些案件，涉及可疑人物進入民宅。為了保護市民的安全，警方建議市民在返家時要特別小心。如果發現可疑情形，應立即報警，不要自行進入屋內。

滿地可商業區街道 水管出事洪水橫流

【滿地可訊】滿地可商業區街道，昨日因水管破裂，發生洪水橫流。洪水淹沒了街道，造成交通混亂。目前，有關部門正在進行搶修工作。

據悉，水管破裂發生在滿地可的商業區。洪水淹沒了街道，造成交通混亂。目前，有關部門正在進行搶修工作，預計將在不久後修復好。

美蘇外長下月在美 商討高峯會議事宜

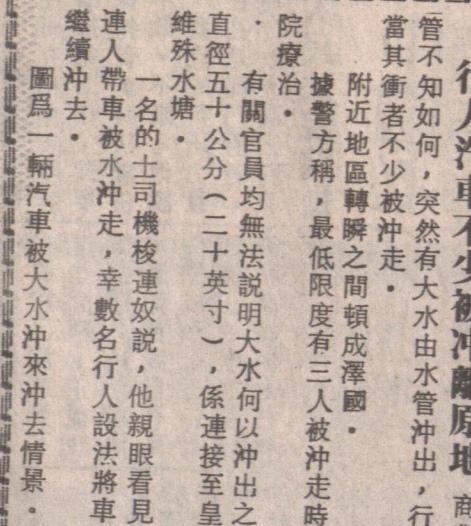
【華盛頓訊】美國國務卿舒爾茨昨日表示，美蘇外長將於下月在華盛頓舉行高峯會議。會議將討論國際安全、經濟合作等問題。

舒爾茨表示，美蘇外長會議是兩國關係正常化的重要一步。會議將討論國際安全、經濟合作等問題。雙方都對會議的成功表示信心。

卑詩檢察長宣稱 列治文沒有犯錯

【溫哥華訊】卑詩省檢察長昨日宣稱，列治文市政府在處理一宗案件時沒有犯錯。檢察長表示，市政府的決定是正確的，並得到了法律的支持。

檢察長表示，列治文市政府在處理一宗案件時，遵循了法律程序，並做出了正確的決定。他宣稱，市政府沒有犯錯，並得到了法律的支持。



雲市甘蘭蘭路，一名八十六歲老人，在星期一上午九時，被一輛汽車撞倒。老人被送往醫院，目前情況穩定。警方正在調查事故原因。

中國發明 宇宙星盤

【中國新聞】中國科學家發明了一種名為「宇宙星盤」的儀器，用於測量宇宙的距離。這項發明被認為是中國科學史上的重大突破。

據悉，「宇宙星盤」是一種基於光學原理的儀器，可以精確測量宇宙的距離。這項發明是由中國的一組科學家研發的，他們表示，這項發明將對宇宙學研究產生重大影響。

僑僑斯理查子王英 本日訪問式官下

【倫敦訊】英國王室成員，英王查爾斯王子，將於今日訪問加拿大。王子的訪問將包括與加拿大官員會晤，並參觀一些市政設施。

據悉，英王查爾斯王子將於今日抵達溫哥華。他的訪問將包括與卑詩省官員會晤，並參觀一些市政設施。王子的訪問將受到當地民眾的熱烈歡迎。

工人意外死亡 華埠中山公園

【溫哥華訊】一名華埠工人，昨日在中山公園意外死亡。警方表示，這是一起意外事故，目前正在調查原因。

據悉，這名工人是在中山公園進行維修工作時，因地面濕滑而摔倒。他隨即被送往醫院，但最終不治身亡。警方正在調查事故原因，並提醒市民在公園活動時要注意安全。

示表者記向斯可馬 活生民農渡非返願

【溫哥華訊】馬斯可斯表示，他願意與農民合作，共同發展農業。他認為，農民是國家的基礎，應該得到更多的支持和尊重。

馬斯可斯表示，他願意與農民合作，共同發展農業。他認為，農民是國家的基礎，應該得到更多的支持和尊重。他計劃在溫哥華建立一個農場，並邀請農民來此工作。

加拿大溫哥華國際基督教學校

※本校為一所非牟利之基督教中學 (Grade 8 - 12)
※本校課程完全按照加拿大 B.C. 省政府規定畢業生可升入加拿大及美國各大學。
※為便利學生進修英語，學生需要參加本校特許的 Home Stay Program (本校會安排學生住宿於經過審核之加拿大基督徒家庭以便操練英語並照顧飲食起居)
※本校為海外學生特設有英語進修課程 (English as a Second Language Program)
※本校另設有暑期英語進修班 (七月至八月)

現已接受 1986 年九月入學申請
申請表格可直接向本校索取
(Mrs. Dorothy Yung) 索取
香港方面請與彭孝廉聯絡
Schools for Christ Foundation
尖沙咀彌敦道 138 號
聖安德烈基督中心 五樓 B 座
電話: 3-680166

Vancouver International Christian College
3525 Dumfries Street,
Vancouver, B.C. Canada V5N 3S5
校長: Richard Dodding
Telephone: (604) 872-8918

海鮮大王酒家

(即蟹王扒房) 自備魚船隊 日日新 味味鮮
增設: 新穎粵菜 由名廚主理

地址: 132 W. Hastings St. Van. B.C. (活活公司對面) 七天營業 11AM-10PM 電話: 687-7956

除特價餐外 一律八折

特價精美小菜 任君選擇 每款 3.50
並奉送海鮮湯及白飯
午市再特價 2.99
由四月三日至四月廿六日止 11AM-2PM
可筵開廿席
歡迎來電查詢

另有多款特價酬賓席

超值海鮮餐	超值燕窩餐	超值套餐
原盅燉鮑翅 紅燒大生翅 清蒸游水石斑 絲苗白飯 平過八折 實收 49.50	海王燕窩羹 脆奶排象拔 紅燒大生翅 清蒸游水石斑 絲苗白飯 平過八折 實收 36.50	海鮮豆腐羹 香煎蝦夾 白灼象拔蚌 牛肉時菜 清蒸游水石斑 絲苗白飯 平過八折 實收 26.50

北京中國旅行社批發主辦 華安旅遊服務社

1986 年中國旅遊觀光團

出發日期	入國日期	遊覽城市	中國行程	費用
3月28日	4月1日	廣州、北京、南京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州	19天	\$2795.00
5月6日	5月10日	廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、揚州、南京、北京、廣州	18天	\$2750.00
8月3日	8月7日	廣州、成都、拉薩(西藏)、成都、廣州	11天	\$2595.00
9月1日	9月5日	廣州、沈陽、大連、鞍山、吉林、長春、哈爾濱、北京、廣州	21天	\$2795.00
9月3日	9月7日	廣州、北京、烏魯木齊、蘭州、西安、南京、無錫、蘇州、上海、廣州	21天	\$3095.00
9月18日	9月22日	廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、無錫、南京、濟南、烟台、青島、北京、廣州	22天	\$2895.00
10月14日	10月18日	廣州、桂林、昆明、成都、重慶、宜昌、武漢、北京、廣州	18天	\$2895.00
10月19日	10月23日	廣州、北京、天津、南京、無錫、蘇州、杭州、上海、福州、廈門、廣州	21天	\$2850.00

1986 年美加華裔青年學生夏令營
6月29日至8月7日。詳情請來電查詢
報名處: VAN CHINA TRAVEL SERVICES INC.,
223 KEEFER ST., VAN., B.C. V6A 1X6
電話: (604) 681-8531

龍龍龍 Dragon aris

461 E. HASTINGS VAN. B.C.
近中僑互助會

招牌廣告。鏡架裝裱
寫字服務。金石篆刻
送禮字畫。藝術圖書
書畫用品總匯 批發

PH: 254-2218